

Not to be cited without written  
permission of issuing agency

---

INPFC  
Doc. 2310

Not to be cited by INPFC  
Document number

## TRANSLATION

### OUTLINE OF 1980 U.S.-JAPAN COOPERATIVE RESEARCH AND 1981 RESEARCH PLAN FOR BERING SEA CRAB

Fishery Agency of Japan  
1980 August

1. In 1980, Japan-U.S. cooperative research planned at the 1979 Annual Meeting was conducted during the second survey cruise in July-August (after the first survey cruise of May-June) by the Japanese research vessel Wakatake maru. In this survey period, during July 19 to 24, pair trawling experiments were conducted with the U.S. research vessel Ocean Harvester in order to determine sampling efficiency of the gear by the ATA method. In addition, a trawl survey was conducted in the research area, tagging experiments were conducted and basic materials for determining abundance of crab were collected (Fig. 1).

2. The research activity in 1981 is scheduled for almost the same area and in the same pattern as in 1980. However, it is possible that changes may be required because of fuel or budget considerations. Research operations will include use of trawl gear and pots.

Biological collections to study distribution and abundance of crab are scheduled and tagging experiments are also planned to study migration and growth of tanner crab.

For the commercial tanner crab fishery in 1981, statistics of catch and effort will be collected and analyzed and sampling of the catch will be continued.

-----

FIG. 1 IS IN ENGLISH IN THE JAPANESE DOCUMENT

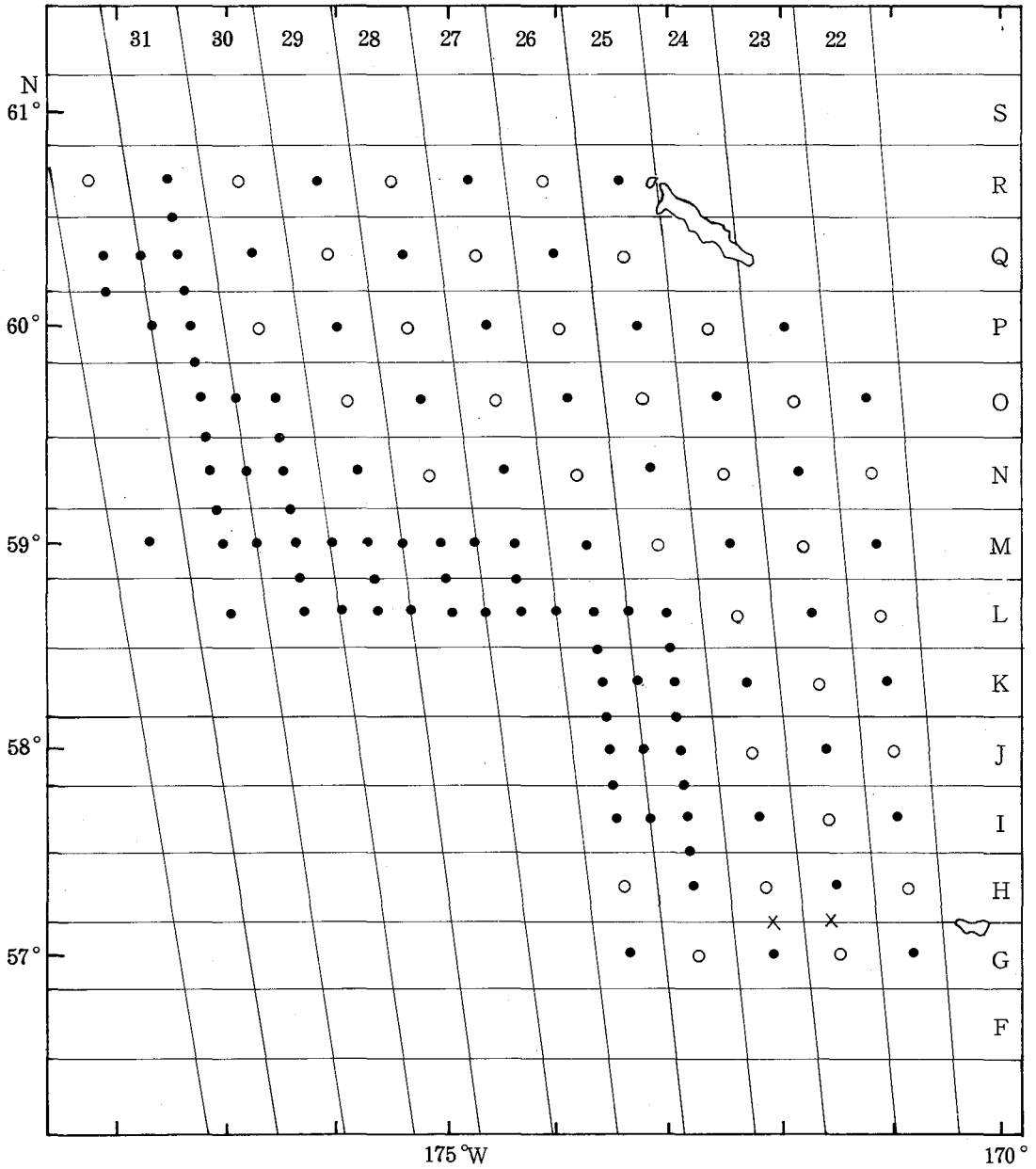


Fig. 1 1980 survey station pattern for R/V. Wakatake Maru.

- First and Second cruise, May-June and July-August
- Second cruise
- × Tagging experiment

|  |
|--|
| INPFC<br>DOCUMENT<br>Ser. No. 2310<br>Rev. No. ....<br>..... |
|--|

ベーリング海のカニに関する1980年日米  
協同調査実施状況と1981年の調査計画

**Outline of 1980 U.S.-Japan cooperative  
research and 1981 research plan for  
the Bering Sea crabs**

1980年 8月

August, 1980

水 産 庁

Fisheries Agency of Japan

## ベーリング海のカニに関する1980年日米協同 調査実施状況と1981年の調査計画

1. 1980年に、日本カニ調査船 若竹丸は第1次調査（5～6月）の後、第2次調査（7～8月）において、1979年会議で計画された日米協同調査をおこなった。この調査においては、7月19日から7月24日の間、米国調査船 Ocean Harvester 号とともに 両国調査船の漁具の採集効率を推定するためのATA法によるベアートルール実験が行われた。また調査水域内ではトロール調査を行う他、標識放流実験を行い、カニの数量研究のための基礎資料を収集した（図1）。
2. 1981年の調査活動は、1980年とほぼ同じ水域で、同程度の規模により行われる予定である。しかし、燃油事情及び予算によって、計画の変更を余儀なくされることもあり得る。調査作業にはカニかごとトロール漁具が用いられ、グリッド調査により、カニ類の分布と数量研究のための生物学的資料と標本の収集をおこなうよう計画している。この他ズワイガニの移動、回遊及び生長を調べるための標識実験も予定されている。

商業漁業についての漁獲量及び努力量の統計の収集や分析ならびに漁獲物からのサンプリングも1980年にひきつづいて行われるであろう。

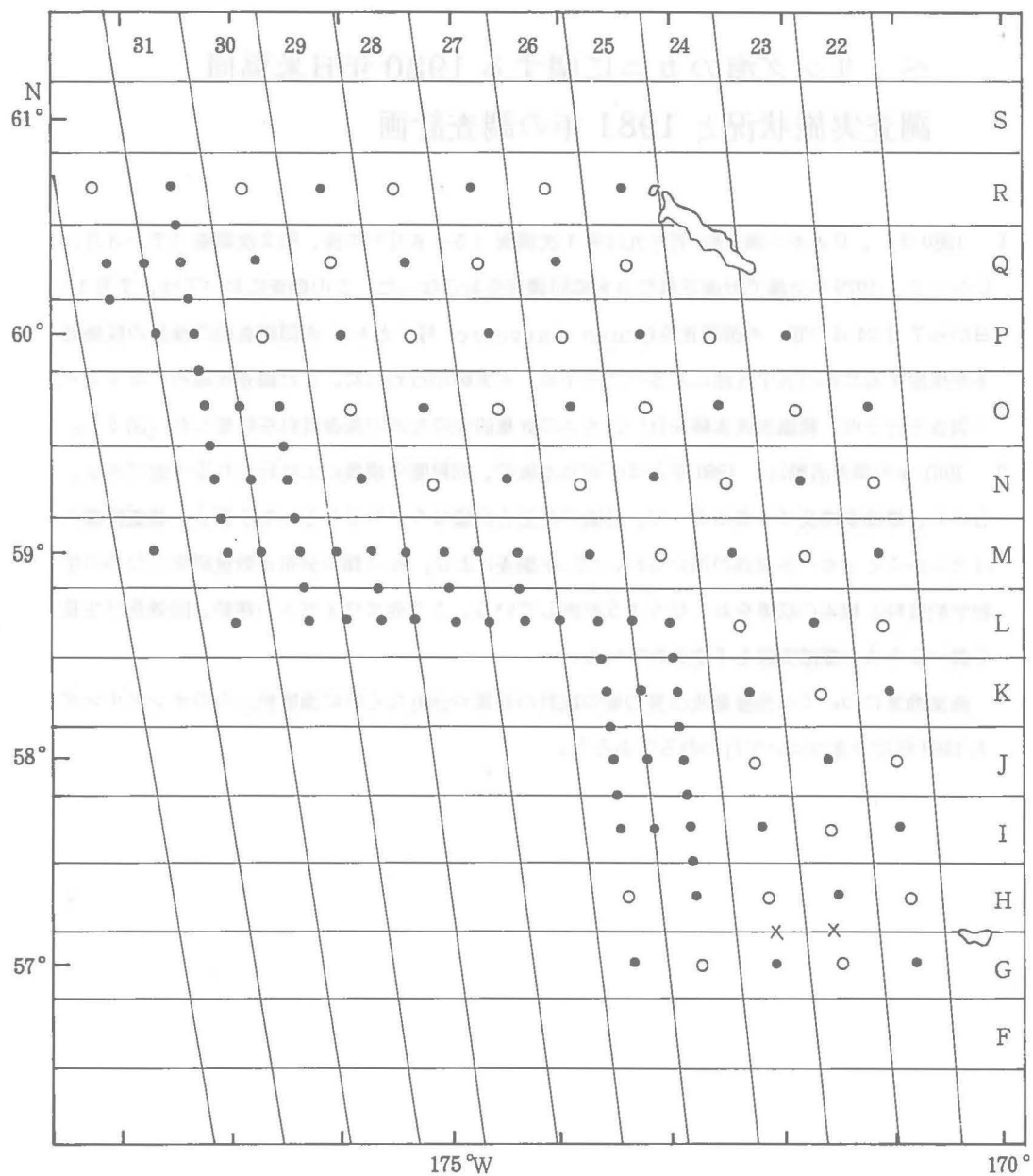


Fig. 1 1980 survey station pattern for R/V. Wakatake Maru.

- First and Second cruise, May-June and July-August
- Second cruise
- × Tagging experiment